



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

Β4 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Οικονομικών Σχέσεων
με Β. Αμερική, Ωκεανία, Ιαπωνία,
Ελβετία, ΕΕ και ΕΟΧ

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ - ΕΠΕΙΓΟΝ

Αθήνα, 27 Αυγούστου 2012

Α.Π.: 34438

- Προς:**
- Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας
 - Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ανωτόμων Τεχνικών Εταιρειών (ΣΑΤΕ)
 - Σύνδεσμος Τεχνικών Εταιρειών Ανωτέρων Τάξεων (ΣΤΕΑΤ)
 - Σύνδεσμος Ελληνικών Γραφείων Μελετών (ΣΕΓΜ)
 - Πανελλήνιος Ένωση Συνδέσμων Εργοληπτών Δημοσίων Έργων (ΠΕΣΕΔΕ)
 - Πανελλήνια Ένωση Διπλωματούχων Μηχανικών Εργοληπτών Δημοσίων Έργων (ΠΕΔΜΕΔΕ)
 - Σύλλογος Μελετητών Ελλάδος (ΣΜΕ)
- Κοιν.:** - Πρεσβεία Βύνιους (α.σ.)
- Ε.Δ. :** - Γραφ. κας Β' Γενικής Δ/ντου (α.σ.)
- Α1, Δ2 Δ/νσεις (α.σ.)
- Β1, Β8, Δ/νσεις

ΘΕΜΑ: Προκήρυξη εκδήλωσης ενδιαφέροντος συμμετοχής σε διεθνή διαγωνισμό για την κατασκευή αποθηκών καυσίμων

Σχετ.: Έγγραφο Ελληνικής Πρεσβείας στο Βύνιους Α.Π. Φ2122.35 ΕΛ(3100)/20/ΑΣ361

Σας διαβιβάζουμε επισυναπτόμενη προκήρυξη εκδήλωσης ενδιαφέροντος συμμετοχής σε διεθνή διαγωνισμό για την κατασκευή εγκαταστάσεων αποθηκών καυσίμων στη στρατιωτική βάση Siauliai της Λιθουανίας, στο πλαίσιο Νατοϊκού προγράμματος Επενδύσεων στον τομέα της Ασφάλειας (NSIP) και παρακαλούμε για την ενημέρωση των μελών σας. Επιλέξιμες εταιρείες θα είναι εταιρείες, οι οποίες έχουν αδειοδοτηθεί να εκτελούν συμβόλαια-συμβάσεις του ΝΑΤΟ. Η προθεσμία υποβολής της εκδήλωσης ενδιαφέροντος είναι η 30^η Σεπτεμβρίου.

Η Β1 Δ/ση προς την οποία κοινοποιείται το παρόν, παρακαλείται να καταχωρήσει την εν λόγω προκήρυξη στη διαδικτυακή πύλη agora.

Η Διευθύντρια κ.α.α.

Γεράσιμος Λαζαρίης
Σύμβουλος Α' Ο.Ε.Υ.

Συνημ.: 3 σελίδες

Ζαλοκώστα 10, 5^{ος} όροφος
106 71 ΑΘΗΝΑ
FAX : 210-368 2773
210-368 2731

Τηλ : 210-368 2837

E-mail: b4@mfa.gr



LIETUVOS RESPUBLIKOS KRAŠTO APSAUGOS MINISTERIJA
MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Totorių str. 25/3, LT-01121 Vilnius, tel.: +370 5 273 5501, faks: +370 5 264 8517

Ki
Kofor
Kis KpX.
(apm ngy)

TO:
Embassies of participating NATO countries in Vilnius

22 August, 2012, № 12-01-4262 ✓

COPY TO:
NATO delegations of participating countries
International Staff

SUBJECT: Notification of Intent to Invite Bids for the NATO Security Investment Project
"Provide On-Base Jet Fuel Storage"

REFERENCE: Procedures for International Competitive Bidding (1996 Edition) – Document AC/4-
D/2261, 12 January 1996

Enclosed herewith please find a copy of Notice of Intent to Invite Bids for the above mentioned NSIP project.

The Ministry of National Defence of the Republic of Lithuania kindly requests to provide the names of eligible firms which would be interested in participation of the subject International Competitive Bidding by 31.09.2012.

Sincerely,

Vytautas Umbrasas
Vice minister

Enclosure: -2-

NOTICE OF INTENT

The Ministry of National Defence of the Republic of Lithuania intends to advertise for international competitive bidding the following goods/works within the framework of the commonly financed NATO Security Investment programme in the near future.

1. Description and location of the project: PROVIDE ON-BASE JET FUEL STORAGE, ŠIAULIAI MILITARY AIR BASE, LAKUNŲ STR. 3, LT-77103 ŠIAULIAI, LITHUANIA.
2. Responsible Agency: Ministry of National Defence Address: Totorių str. 25/3, LT-01121 Vilnius Point of contact: Mr. Laurynas Mockaitis Phone No./ E-mail: +370 5 278 7018 / Laurynas.Mockaitis@kum.lt
3. Period of performance (approx.) from – to: 2013 June – 2014 December
4. Type and Scope: The scope covers the following items: <ol style="list-style-type: none">1. A jet fuel storage installation consisting of 2 x 1000 m³ storage tanks;2. A manifold/pump house;3. Electricity line, transformer station and emergency power installation;4. Two dispensing points;5. Construction of railway line (1,5 km) and rail loading station;6. Interconnecting pipeline;7. Additive injection system;8. Terrain preparation, roads, paving, drainage and other auxiliary site works.
5. Estimated Costs: 7 000 000 EUR
6. The reference which will be used subsequently to identify the project is 2AF 34018.
7. The envisaged method of bidding is the One Step Procedure as referred to in the reference document.
8. For the participation in the competitive bidding only such firms are eligible which have properly been screened and which have been licensed to execute NATO contracts.
9. Potential Bidders: Must be from a participating NATO country.
10. It is requested that the respective Embassies would provide the list of eligible firms (by indicating name and address of the firm, Point of Contact, Phone No., Fax No.) which may be interested to participate in the subject ICB project not later than 31.09.2012 to the following address: Ministry of National Defence of Lithuania Procurement Department Šv. Ignoto 8/29, LT-01144 Vilnius, Lithuania Phone: +370 52785276 Fax: +370 52735646 POC. Ms. Vitalija Sungailaitė

- | |
|--|
| 11. It is anticipated that the tender documents will be forwarded to the applicants on or after 05.12.2012. |
| 12. Bids will presumably have to be submitted by 05.04.2013 until 11 o'clock (local time). |
| 13. The date considered for placing the order is 01.06.2013. |
| 14. The applicants must be cleared for classified matters up to the degree of NATO Unclassified |
| 15. Requested validity period of Bids – 10 (ten) months from Bid Closing Date. |
| 16. Additional information:
The Bidder shall not be entitled to claim any financial or other compensation, or any reimbursement for the costs, expenses or damages they may have incurred in connection with the participation in this international competitive bidding. |
| 17. It is specifically stressed that the dates concerning the period of performance, the forwarding of the tender documents and the submissions of bids shall <i>not be deemed to be final</i> , and the competitive bidding might be delayed. Please address any enquiries <i>directly</i> to the agency mentioned in paragraph 2 and 10. |